



REGIONE CAMPANIA
AZIENDA SANITARIA NAPOLI 3 SUD
Via Marconi n. 66
80059 - Torre del Greco (Na)
C.F. e Partita I.V.A. 06322711216

Determina Dirigenziale N. 948 del 27/01/2026

PROPONENTE: UOC RELAZIONI CON IL PUBBLICO

OGGETTO: AVVISO PUBBLICO PER L'AGGIORNAMENTO DELLA SHORT LIST DI MEDIATORI CULTURALI.

In pubblicazione dal 27/01/2026 e per il periodo prescritto dalla vigente normativa in materia - art.8 D.Lgs 14/2013, n.33 e smi

Atto immediatamente esecutivo

Elenco firmatari

Carmela Cannella - UOC RELAZIONI CON IL PUBBLICO

OGGETTO: AVVISO PUBBLICO PER L'AGGIORNAMENTO DELLA SHORT LIST DI MEDIATORI CULTURALI.

UOC RELAZIONI CON IL PUBBLICO

Alla stregua dell'istruttoria compiuta dal Direttore U.O.C. RELAZIONI CON IL PUBBLICO delle risultanze degli atti tutti richiamati nelle premesse che seguono, costituenti istruttoria a tutti gli effetti di legge, nonché dell'espressa dichiarazione di regolarità tecnica ed amministrativa della stessa resa dallo stesso Dirigente responsabile proponente a mezzo della sottoscrizione della presente;

Dichiarata altresì espressamente con la sottoscrizione nella qualità di delegato del Titolare del trattamento anche nella fase di pubblicazione, la conformità presente atto al Regolamento europeo n.679 del 26 Aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali;

Dichiarata, allo stato ed in relazione al procedimento di cui al presente atto, l'insussistenza del conflitto di interessi ai sensi dell'art.6 bis della Legge n 241/1990, delle disposizioni di cui al vigente Codice di Comportamento Aziendale e delle misure previste dal vigente Piano triennale della Prevenzione della corruzione e della Trasparenza;

Dichiarata infine la conformità del presente atto ai principi di cui alla legge 6 Novembre 2012, n. 190;

Vista la deliberazione del Commissario Straordinario della A.S.L. Napoli 3 Sud n. 237 del 12 Giugno 2009;

Premesso che:

- a) tra le attività istituzionali dell'Azienda rientrano non solo l'erogazione dei servizi sanitari e socio-sanitari, ma anche la promozione di condizioni che ne garantiscono l'accessibilità, l'equità e la piena fruizione da parte di tutta la popolazione, con particolare attenzione ai soggetti in condizioni di fragilità o con specifiche barriere linguistiche/culturali;
- b) il Mediatore Culturale rappresenta una figura professionale necessaria per assicurare un'effettiva presa in carico dell'utenza straniera, facilitando la comunicazione tra operatori e cittadini e contribuendo alla costruzione di un rapporto di fiducia reciproca;
- c) la sua presenza consente di superare ostacoli linguistici, culturali e relazionali che potrebbero compromettere l'accesso ai servizi, migliorandone la qualità dell'assistenza;
- d) la differenza linguistica e culturale, se non adeguatamente mediata, può determinare difficoltà di comunicazione e comprensione tra utenti e operatori, con conseguenti accessi non appropriati, ridotta adesione ai percorsi di cura e, in definitiva, una minore garanzia del diritto alla salute;

Considerato che con Determina Dirigenziale n.24 del 22/06/2021 la scrivente UOC indiceva un avviso per la creazione di una short list di Mediatori Culturali;

Preso atto che, nel corso degli anni, emergevano significative criticità operative nell'erogazione del servizio di mediazione culturale, riconducibili alla limitata disponibilità e carenza di specifiche competenze linguistiche;

Che per superare tali criticità e assicurare un servizio efficace e inclusivo, si rendeva necessario procedere all'aggiornamento della short list dei mediatori culturali, ampliando il numero dei professionisti e le competenze linguistiche disponibili;

Valutato la necessità di aggiornare la short list dei mediatori culturali, con l'obiettivo di ampliare il numero dei professionisti disponibili e di potenziare il ventaglio delle competenze linguistiche presenti, così da rispondere in maniera sempre più adeguata ai bisogni comunicativi dell'utenza straniera e alle esigenze operative dei servizi aziendali;

Che tale aggiornamento, ripresi i punti c) e d) e tenuto conto della composizione dell'utenza nei diversi contesti assistenziali, è rivolto:

1. all'ampliamento delle competenze linguistiche disponibili, attraverso la selezione di mediatori culturali con conoscenze in qualsiasi lingua straniera;

Determina Dirigenziale

2. all'individuazione di mediatori culturali in grado di operare nelle lingue di maggiore interesse per l'Azienda, identificate in arabo, bengalese, punjabi, ucraino e urdu, in relazione ai bisogni espressi dall'utenza e alle esigenze dei servizi;

Dato atto che la pubblicazione dell'avviso pubblico non costituisce procedura concorsuale né graduatoria o attribuzione di punteggi, ma solo una manifestazione d'interesse per l'iscrizione nel costituendo elenco di professionisti.

DETERMINA

Per quanto in narrativa espresso e per l'effetto:

- di avviare la procedura per la pubblicazione dell'avviso pubblico per l'aggiornamento della short list di Mediatori Culturali;
- di procedere alla pubblicazione dell'avviso sul sito istituzionale, nell'Albo Pretorio, nonché nelle sezioni Mediazione Culturale e Avvisi del portale aziendale, trattandosi di un avviso aperto e permanente. L'avviso verrà pubblicato unitamente a tutti gli allegati necessari per la presentazione della domanda di inserimento, allegati alla presente determinazione dirigenziale, di cui costituiscono parte integrante e sostanziale.
- di pubblicare la stessa in amministrazione trasparente sul PORTALE AMMINISTRAZIONE TRASPARENTE (PAT) sezione PROVVEDIMENTI in ossequio D.Lgs. 33/2013;
- di stabilire che le domande dovranno pervenire esclusivamente a mezzo posta elettronica certificata (PEC) indicata nell'avviso stesso, a partire dalla data di pubblicazione sull'Albo Pretorio informatico;
- di rendere l'avviso aperto e permanente, consentendo l'iscrizione continuativa dei professionisti interessati.

Il Sottoscritto Dirigente della Struttura U.O.C. RELAZIONI CON IL PUBBLICO sarà responsabile in via esclusiva, dell'esecuzione della presente determina dirigenziale, che viene resa immediatamente esecutiva, data l'urgenza, curandone tutti i consequenziali adempimenti, nonché quelli di pubblicità e di trasparenza previsti dal D.Lgs 14 marzo 2013 n° 33 e s.m.i.

**Il Direttore della Struttura
(CANNELLA CARMELA)**

(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs. 7.3.2005 n82 s.m.i. e norme collegate.
- Sostituisce la firma autografa)

Determina Dirigenziale

Il presente atto, in formato digitale e firmato elettronicamente, costituisce informazione primaria ed originale ai sensi dei combinati disposti degli artt. 23-ter, 24 e 40 del D.Lgs. n. 82/2005. Eventuale riproduzione analogica, costituisce valore di copia semplice a scopo illustrativo.